

chế này đều phải làm hồ sơ mới theo hướng dẫn của Bộ Thương mại để được cấp lại giấy phép. Thời hạn để chuyển đổi giấy phép mới là 60 ngày kể từ ngày Quy chế này có hiệu lực.

Sau thời hạn quy định trên, nếu doanh nghiệp có đại diện ở nước ngoài mà không làm thủ tục chuyển đổi giấy phép thì coi là hoạt động không hợp pháp và sẽ bị xử lý theo quy định tại Chương IV Quy chế này.

Điều 20.- Quy chế này có hiệu lực từ ngày ban hành. Những quy định trước đây trái với Quy chế này đều bãi bỏ.

Bộ Thương mại chịu trách nhiệm giải thích, hướng dẫn và kiểm tra thực hiện Quy chế này.

T.M. Chính phủ
K.T. Thủ tướng
Phó Thủ tướng

PHAN VĂN KHẢI

NGHỊ ĐỊNH của Chính phủ số 41-CP ngày 28-5-1994 về việc thành lập thị trấn Bát Xát thuộc huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai.

CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 30 tháng 9 năm 1992;

Theo đề nghị của Ủy ban Nhân dân tỉnh Lào Cai và Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1.- Nay thành lập thị trấn Bát Xát (thị trấn huyện lỵ) thuộc huyện Bát Xát trên cơ sở 149 héc-ta diện tích tự nhiên với 2.495 nhân khẩu

của xã Bản Qua, bao gồm các thôn Lá Nược, Đồng Phón, Đồng Thái, Bản Lợi.

Địa giới thị trấn Bát Xát: phía Đông, phía Tây, phía Nam, phía Bắc giáp xã Bản Qua.

- Xã Bản Qua còn lại 6.815 héc-ta diện tích tự nhiên với 4.031 nhân khẩu; bao gồm các thôn Bản Pho, Lũng Thàng, Bản Cát, Vi Phái, Ná Năm, Hải Khê, Bản Vai, Tân Bảo, Bản Náng, Bản Trang, Bản Qua, Châu Giang, Bản Vèn, Bản Tùng.

Địa giới xã Bản Qua: phía Đông giáp tỉnh Vân Nam Trung Quốc; phía Tây giáp xã Mường Vi, Pu Cheo; phía Nam giáp xã Quang Kim Phìn Ngan; phía Bắc giáp xã Bản Vược.

Điều 2.- Ủy ban Nhân dân tỉnh Lào Cai và Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này.

T.M. Chính phủ
Thủ tướng

VÔ VĂN KIẾT

NGHỊ ĐỊNH của Chính phủ số 42-CP ngày 28-5-1994 về việc thành lập thị trấn huyện lỵ Ninh Hải thuộc huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận.

CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 30 tháng 9 năm 1992;

Theo đề nghị của Ủy ban Nhân dân tỉnh Ninh Thuận và Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1.- Nay thành lập thị trấn Khánh Hải (thị trấn huyện lỵ) thuộc huyện Ninh Hải, bao gồm

09652475

các thôn Dư Khánh I, Dư Khánh II, Ninh Chữ và Cà Dú của xã Khánh Hải.

- Thị trấn Khánh Hải có 896,42 héc-ta với 11.321 nhân khẩu.

- Địa giới thị trấn Khánh Hải: phía Đông giáp xã Tri Hải và Biển Đông; phía Tây giáp xã Thành Hải và xã Hộ Hải; phía Nam giáp xã Văn Hải; phía Bắc giáp xã Tri Hải và xã Phương Hải.

Điều 2.- Ủy ban Nhân dân tỉnh Ninh Thuận và Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này.

T.M. Chính phủ

Thủ tướng

VÕ VĂN KIỆT

NGHỊ ĐỊNH của Chính phủ số 43-CP ngày 28-5-1994 về việc thành lập xã Tân Hà, xã Tân Hòa thuộc huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh.

CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 30 tháng 9 năm 1992;

Theo đề nghị của Ủy ban Nhân dân tỉnh Tây Ninh và Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1.- Nay thành lập xã mới thuộc huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh như sau:

1. Tách ấp Đông Hà thuộc xã Tân Đông để thành lập xã Tân Hà.

- Xã Tân Hà có 6.700 héc-ta diện tích tự nhiên với 3.015 nhân khẩu.

Địa giới xã Tân Hà: Phía Đông giáp xã Tân Đông; phía Tây giáp xã Tân Lập, huyện Tân

Biên; phía Nam giáp xã Tân Hội; phía Bắc giáp biên giới Căm-pu-chia.

- Xã Tân Đông còn lại 8.300 héc-ta diện tích tự nhiên với 7.003 nhân khẩu.

2. Tách các ấp 3, 4, 5 thuộc xã Suối Ngô để thành lập xã Tân Hòa.

- Xã Tân Hòa có 17.708 héc-ta diện tích tự nhiên với 3.010 nhân khẩu.

Địa giới xã Tân Hòa: Phía Đông giáp tỉnh Sông Bé; phía Tây giáp xã Suối Ngô; phía Nam giáp huyện Dương Minh Châu; phía Bắc giáp biên giới Căm-pu-chia.

- Xã Suối Ngô còn lại 16.370 héc-ta diện tích tự nhiên với 4.666 nhân khẩu.

Điều 2.- Ủy ban Nhân dân tỉnh Tây Ninh và Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này.

T.M. Chính phủ

Thủ tướng

VÕ VĂN KIỆT

NGHỊ ĐỊNH của Chính phủ số 45-CP ngày 2-6-1994 về việc thành lập thị xã Bà Rịa, huyện Tân Thành, huyện Châu Đức thuộc tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu.

CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 30 tháng 9 năm 1992;

Theo đề nghị của Ủy ban Nhân dân tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu và Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. - Nay thành lập thị xã, các huyện mới thuộc tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu như sau:

09652475